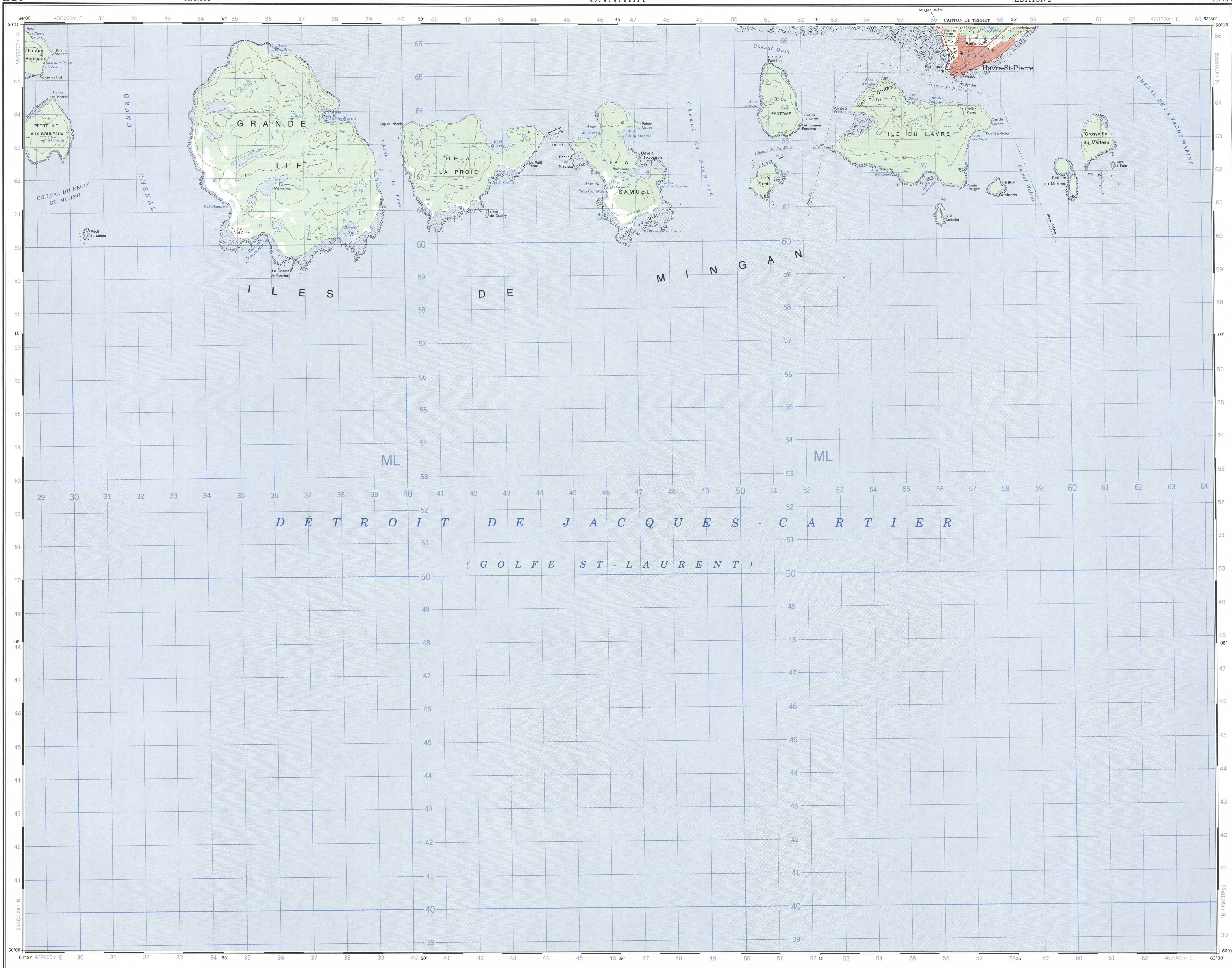




Military users.
Infer to this map as
Référence de cette carte
pour usage militaire

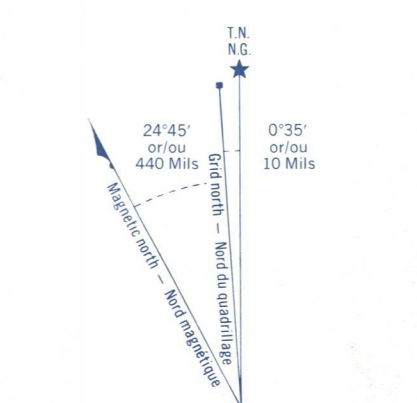
SERIES A761
MAP 12 L/4
EDITION 2 MCE EDITION

GLOSSAIRE GLOSSARY

Abrevoir Dugout
Anse Anse
Belvédère Lookout
Chemin d'hiver Winter Road
Défilé de mine Mine Waste
Dépôt Dump
Douane Customs
Eau Water
Ferraille Junk Yard
Fouissure à flammes Strong Ring
Fossé Ditch
Four Furnace
Foyer de l'âge d'or Senior Citizens Home
Gaz Gas
Ligne aéroport Airport
Limites de ville City Limits
Parc Park
Patrimoine Ruin
Puits de pétrole Oil Wells
Réservoir Tank
Station de ski Ski Area
Terrain d'aviation Airfield
Terrain de golf Golf Course
Usine de filtration Filtration Plant
Pour un glossaire complet, voir au verso
For a complete glossary see reverse side

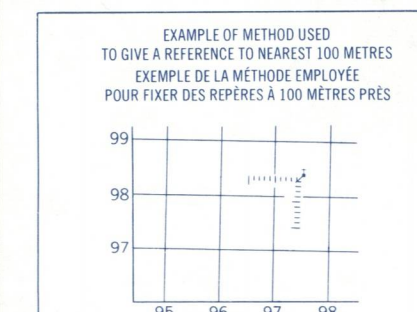
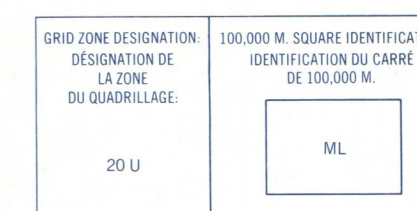
ABRÉVIATIONS ABBREVIATIONS

Abandonné, etc. Abandoned
P Bureau de poste Post Office
CÉ Centrale électrique Power House
C Cimetière Cemetery
CDE Comté County
E Élevateur Elevator
GRC Gendarmes Royale Canadienne Royal Canadian Mounted Police
H Hôtel Hotel
Micro Micro-onde Microwave
Mun Municipalité Municipality
P Poste de transit Transportation Station
RI Réservation indienne Indian Reserve
R Réservoir Reservoir
T Trappeur Trapper



Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1975
FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 2.1
N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DECLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1975
Variation annuelle: décroissante 2.1

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 20
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR



REFERENCE POINT
POINT DE RÉFÉRENCE
CHURCH - ÉGLISE
EASTING: Read number on grid line
immediately to left of point.
LONGITUDE EST: Note the chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement à gauche
du repère.
Estimate tenth of a square from
this line eastward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré
entre cette ligne et le repère en direction est.
NORTHING: Read number on grid line
immediately below point.
LATITUDE NORD: Note the chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement en-dessous
du repère.
Estimate tenth of a square from
this line northward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré
entre cette ligne et le repère en direction nord.
GRID REFERENCE
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE
975564
Nearest contour grid reference 100,000 metres below 63 metres
La prochaine référence au quadrillage est à 100,000 mètres (moins 63 mètres)

TABLEAU D'ASSEMBLAGE DU SYSTÈME NATIONAL
DE RÉFÉRENCE CARTOGRAPHIQUE

64°30'	63°30'
50°00'	50°00'
22 U8	12 L/5
22 U1	12 L/4
22 N16	12 E13
49°45'	63°00'

INDEX TO ADDING MAPS OF
THE NATIONAL TOPOGRAPHIC SYSTEM

Produced by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
Ottawa. Information current as of 1977.

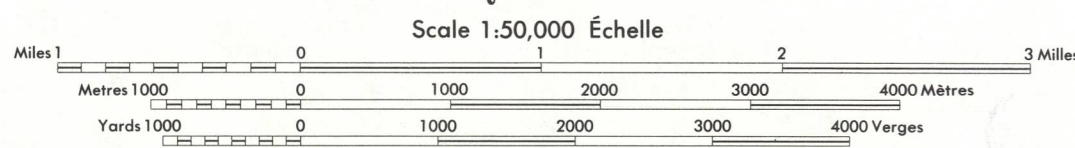
Copies may be obtained from the Canada Map Office,
Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa,
or your nearest map dealer.

© 1979. All Rights Reserved. In Right of Canada
Department of Energy, Mines and Resources

Roads
hard surface, all weather pavée, toute saison
hard surface, all weather pavée, toute saison
loose or stabilized surface, all weather gravier, aggloméré, toute saison
unclassified streets rue hors classe
cart track de terre
trail, cut line or portage sentier, percée ou portage
FOR COMPLETE REFERENCE SEE REVERSE SIDE
POUR UNE LISTE COMPLÈTE DES SIGNES, VOIR AU VERSO

HAVRE-ST-PIERRE
COMTE DE SAGUENAY
QUÉBEC

Scale 1:50,000 Échelle



Information concerning location and precise elevation of bench
marks can be obtained by writing to the Geodetic Survey, Survey
and Mapping Branch, Ottawa.

On peut obtenir des renseignements sur la localité et l'altitude exacte des
repères de nivellement en écrivant aux Levés géodésiques, Direction des
levés et de la cartographie, Ottawa.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
Mètres 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170 180 190 200 210 220 230 240 250 260 270 280 290 300 310 320 330 340 350 360 370 380 390 400 410 420 430 440 450 460 470 480 490 500 510 520 530 540 550 560 570 580 590 600 610 620 630 640 650 660 670 680 690 700 710 720 730 740 750 760 770 780 790 800 810 820 830 840 850 860 870 880 890 900 910 920 930 940 950 960 970 980 990 1000
Feet 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000
Contours interval 50 feet
Élevations in feet above Mean Sea Level
North American Datum 1927
Transverse Mercator Projection

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS
Mètres 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170 180 190 200 210 220 230 240 250 260 270 280 290 300 310 320 330 340 350 360 370 380 390 400 410 420 430 440 450 460 470 480 490 500 510 520 530 540 550 560 570 580 590 600 610 620 630 640 650 660 670 680 690 700 710 720 730 740 750 760 770 780 790 800 810 820 830 840 850 860 870 880 890 900 910 920 930 940 950 960 970 980 990 1000
Feet 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000
Équidistance des courbes 50 pieds
Élevations en pieds au-dessus du niveau moyen de la mer
Système de référence géodésique nord-américain, 1927
Projection Transverse de Mercator

SUPERSEDED
EDITION

Édité par la DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,
Ottawa. Mises à jour et cartes de photogrammétrie aériennes prises en 1976. Vérification
des ouvrages en 1977. Mensurations à jour en 1977.

Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada,
ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa,
ou chez le vendeur le plus près.

© 1979. Sa Majesté La Reine du Chef du Canada.
Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

HAVRE-ST-PIERRE
12 L/4
EDITION 2